



isnahk, abus amatus ispildot, koplaka. Skolotajam-fkrihwerim jau tas ari war buht weena alga, waj wina skoleni isaug par tikumigeem zilwekeem, waj par palaidnekeem, — winsch fcho seemu schè bija skolotajs un pagasta waldes fkrihweris, — kur tas nahloscho seemu buhs, tas nefina, jeb kas nahks winam par to pateiktees, ka winsch kreetnus zilwelus isaudsinajis, waj pahrmest, kad wina skoleni wehlaku top par palaidnekeem. — Skolotajam-fkrihwerim tas ir, kà teizu, weena alga, waj wina skolens top par tikumigu, waj netikumigu zilweku, — bet pagastam, wißpahrigi, kura tas turpmak dsihwos, tam tas newar wiß buht weena alga, un fewischki skolena wezakeem. — Wisi reds gan, ka ne-pallaufiba pret wezakeem, maiseš-tehweem, kà ari netikumiba un netikliba ik deenas eet wairumá, bet reti kahds prasa, kur winu zehloni. Wai tai pagasta waldei, kas til mas ewehro pagasta labumi un luhds preekschneegibai, lai atlaui pagasta skolotajam ari ispildit pagasta waldes fkrihweri amatu, un to tikai tamdehl, lai aistaupitu kahdus 50 rublu, waj lai uislabotu skolotaja-negehla stahwolli! Labam skolotajam nebuhs laiska, nodotees taydam blakus-amatam. Dauds asaru un no-puhtu fchi nebuhschana jau prasifusi, prasa un prasihs wehl, kad mehs wirai, kà fakot. Waldbai par spihti, laufim us preelschu stahwet.

Tikumiba un tilliba ir laimibas un lablkahschanahs pomati, — un kusch gan newehlamees, laimibu un lablkahschanoš panchkt, — kusch to newehlam ari faweeem pehznahkameem! Tamdehl, lai scho wehleschanos redsetum peepildamees pee fewis un faweeem pehznahkameem, gahdasim par kreetneem tikumibas un tillibas weizinatajeem, kreetneem tautas skolotajeem, kas tahdi ir ne ween pehz faweeem dokumenteem, bet ari pehz faweeem darbeem un fawahm ihpaschibahm. Metisim tamdehl pee malas skolotajus-skrihwerus un luhlosimees pehz wihereem, kas ir skolotaji ween, un kam schis winu amats ir mihsch. Paplaschinasim, pehz winu nopolneem, winu algas, un mums tahdu wihru netruhks!

Dadis.

## No ahrsemehm.

**Wahzija.** Keisars Wilhelms II. no fawa atpuhtas zelojuma Norwegijas krostos un Seemelu juhrā, kur winsch, starp zitu, arī nōturejis valsiwju medibu, tagad pahrabrauzis mahjās, bet atkal drihs, t. i. laikam gan jau nahkofschā nedelā, zelos us Angliju, fawu mahtes-mahti, wezo Anglijas Lehnineni Viktoriju, apmellet. — Leeliskabs goda parahdīschanas un mihlestibas fihmes, ar kurahm firsts Bismarks, Kīrias weselibas awotos usturotees, teek zeenits un eepreezinats, arweenu wehl turpinajusčahs. Isgahjuſcho nedel' kahdā deenā dauds dſeſſezela ekstra-brauzeenu is Badenes, Straſburgas, Darmſchtates, Hefenes, Mainzes, no Stein-upes apgabaleem un zitahm Wahzijas dakahm atveda dauds simtu delegatu, kas fawu lihdspilsonu un fawas dſimtenes zitu eedſihwotaju wahrdā firstu firſnigi apfweizinaja un tam iſfazija tautas pateizibu un mihlestibas juhtas. Bismarks us wiſahm delegatu rūnahm atbildeja ar garaku, jo eeſehrojamu runu, kurā winsch peemi-neja, kahdā wiſe winam ar Deewa un kreetnu lihdſtrahdneku palihgu iſdeweess Wahzu keisara walsti nodibinat, un ar kodoligeem, gaischeem wahrdeem iſſkaidroja, kā labai politikai us preekschu buhſhot jarihko-jahs, lai Wahzijas wara un tautas eelschīga weseliba pastahwetu.

**Franzija.** Anareisti jan atkal sahl Frantschus beedinat. Wini wiseem teefas kungeem, kas noteesajuschi Nawoscholu us nahwi, pefuhktijuschi draudu wehstules, ka winaus sperschot goisa. Nabaga wiherreem zaur to tagad flahjahs jo flikki, jo neweens nama ihpaschneels tos wairs ne-nsem par ihrenekeem, un teem waj nu buhs jadschwo apafsch kaijas debess, waj ja-atstahj fawa dsimtene.

**Spahnijs.** Pontiwerdrā schinis deenās bijis trofschnains fee-weeschu dumpis. Proti tirdsneezes, jeb — pareisaki faktot — tīrgus bahbas, nebijuschaas meerā ar nodokleem, kas ustura prezehm uslikti, peewarejuschaas polizeju un ispostijuschaas nodoklu waldeš kantori. Pehz tam iszehlees gataws un deewsgan asinains kautinsch starp schandar-meem un trakajahm feewetehm, kurā wihreeschu sobins galu galā tak-dabuja wirsroku pahr feeweschu rungahm, podeem, akmenem u. t. j. pr. — Spahnijsas waldiba nodomajuši. Marokas dehl, fasaukt Giro-pas feelwalstju konferenzi, kurai buhschot ja-isspresch strihdinsch, kas starp Angliju, Franziju un Spahnijsu iszehlees, deht minetahs semes, kurai eepreti Spahnjai pee Gibraltara juhras wahrteem ir leels swars un tam, kuram ta peeder, dod waru, Widus juhru, tà faktot, pehz patik-schanas aisslehgat.

Bulgarija. Issgabijuschahs nedekas treschdeena Sofija Milarows, Karagulows, Popows un Giorgewa tiluschi ar nahwi nosoditi zaur pakahrschanu, tamdeikt ka teesa tos atsinusi par nogalinata Bulgaru ministera Beltschewa slepawahm.

**Seemel-Amerika.** Seemel-Amerikā tagad esot breesmigi leels karstumē. Dašči jilweli dabujuschi tā fauktos faules duhreenus, pečam tee pakrituschi gar semi un bijuschi uš reisu pagalam.

## No eeksfchsemehm.

No Petrowitschias. Junijis aifgahjis un Julijs eesahzees. Gods Deewam augstibā, mehs fawā fahdschā pasargati no wifahm bresfahm, muhsu sejhumi wiss ir koplī un apsola bagatu plauju. Laiks pee mums ir tahds, kahds ihsti semklopjeem ir derigs un firdis epreezinajoschā, proti filts un pa starpahm leetus, kas deewegan semi dara angligu, un ari pehrkons ariveenu gaisu istihri. Junija mehnese muhsu gubernā zaur pehrkonu kahdā muischā 5 strahdneeki taya fasperti. Waj tee ar nahwi beiguschees, to nefinu fazit. Junija widū kahdu deenu ap wakara laiku stips pehrkons ar sibeneem fazehlahs. G. muischas strahdneeki istriklojuschi atkal fawu trofsni; proteet, ar fijoli spehledami, deijodami un blaustidamees. tee nelikuschees pahrbahrgo pehrkona laiku ne sinot. Bet kas notika? Pehrkons paschā trofschna laikā cespehra tanī ehkā, tur tee traikojo, un to, kas musik wadija, sadausija libdi galam ar wifahm fijolehm. Kas redsejuschi, faka, fa mati ar wisu ahdu no galwas norauti. Tee ziti lihduschi gar semi, waimanadami. Redseet, kā Deews parahda fawu spehku. — Mehs Petrowitschneeki laizigā finā efam, kā jau mineju, sveiki pasargati pee laukeem un ari pee loopeem, un ari garigā finā waru ar preeku pasinot, ka mums eet dauds labaki, neka papreckschu. No mums 27 faimneekeem ir tilai kahdi 4 waj 5, kas ne-eewehro ta Kunga bauschilus, bet dara pehz fawa meefas prahtha, proteet svehtdeenas neswehti, brauz us tirgeem, pilsehtqas dser un plihtē bes apdoma, un kad tahnem ko fazisi, tad tuhlit dabuji par atbildi: Mehs bes tam newaram istift, kaut gan Deewis to ir zeeti aisleedjis, Wina svehtos likumus pahrkapt

— Mehds dauds pateizibas esam parodā muhsu zeen. mahzitajam Bal-  
fona ķgam, kas neklausa neleitīgas runas, bet wisu pateesig  
eewehro un atwehl fawas draudses fahdschās deewakalposchanas noturet,  
un turlaht ari pats ūrīnigi ūribina, atgrestees no grehkem. Lai  
Deews, tas ūungs, pats muhsu zeen. mahzitaju svehti un paſargā ja  
projam in dod winam tahdu garu, ka winsch wisu to, kas ūans wina  
draudse, steigtos iſdsiht, un pateesibas, weenprahibas un miheſtibas  
garu atkal eewest wiſur fawā leelā, iſkaſitā draudse, kuru winsch tagad  
Julija mehnē ūapzelo un tikai otrā Augustā atkal pee mums buhs, Mo-  
gilēwas Latweefcheem Deewa wahrdus fludinat! — Muhsu zeen. tautee-  
ſcheem daru ūinamu, ka ūeme ir dabonama, ar gatawahm plawahm.  
Seme ir mahla grunts; 2 gadus ta top dota par welti; mesħs, buhw-  
koki un malka ari par brihwu. Es pats tapu no muhsu funga uſ tu-  
reni aiffuhtits, ūemi apſkatitees, un waru leezinat, ka ta ir laba. Gē-  
jau wairak nekā 20 gadu Eelsch-Kreewijā dſihwoju, un tapehz ari  
ſlaidri posibstu Eelsch-Kreewijas dſihwi. Minetā ūeme atrodahs 12  
werstu no Maſlawas-Brestas dſellsžela, Smolenskas gubernā, un ūee-  
der bagatam grahsam, kas ūoti grib eerihkot Latweefchu fahdschās.  
Schim brihscham tur war dabut ūihdi 1000 desetinahm ūemes. Muischa  
pahrwaldneeks ir Wahzu tautibas. Wina apalſchneeks atkal ir muhsu tau-  
teitis, Latweetis, un mahzitajs winu aprinka vilſehē brauz 5 reiſas po-  
gadu. Minetā grahsa muischa ari grib Latweefchu ūaleju un galduneku.  
Lones ūola amatneekem par gadu 150 rublu naudas un deputati. Tā  
pat ari grib Latweefchu ūalpus. Prezeeteem ūalpeem ūola par gadu 55  
rublus naudas un deputati. Bes tam, kas aibrauks un ūalihs, tu-  
dſihwot, tam ūaps no muischwaldibas 15 rublu ūela naudas dahlvi-  
nats (proteet, tikai amatneekem un ūalpeem). Kas peenems ūemi, ūeem  
atkal, ja buhs ūiſihtī ūrahdneeki, ūungs ūola dot valihdſibu, waj nu  
maiſi, waj ūehku. Tā nu redseet, mihlee tauteefchi, ka mans noluhke  
naw wiſ, ūahdus ūwilinat no Baltijas un ūeekrahpt; bet es tikai ta  
daru tapehz, ka, ja ūahds wehlahs, dotees uſ Eelsch-Kreewiju, tad ūchin  
minetā ūeetā ir tā, ka es ūakstu, un ūeweens ūetaps ūeekrahpts. Wiſ  
nolihgumi jeb kontrakti ūiks ūeem, kas ūesaprot Kreewu walodu, ūasit  
preefschā Latweefchu walodā.

No Baku. Balachnijas naftas awotu apgabals tapis par diwerstes garu un weenu wersti platu uguns juhru. Tur deguschi namia ar naftu pilnā seme un gaiss. Turenes naftas fabrikanteem bijis jaunšo uguni pahrak par 100 tuhkf. rublu leels saudejums.

## Kurseme.

Kursemes mahzitaju sinode schogad tilk natureta Jelgaw no 3. lihds 8. Septemberim.

No Schwitenes. 26. Junijā nodega muhsu kaiminu Soda pagasta C. J. mahjās daščas iſ ſok ſem ſalmu juimta buhwetas ehkas, kuras nebija apdroſchinatas neweenā ugunes-apdroſchinaschanas beedribā. Ne-apdroſchinato ehku deht, ihpaſchneekam deewēgan eweh rojama ſkahde notikuſi. Kā uguns iſzehluſees, now wehl iſdibinats, un warbuht ari nekad netiks iſſinats. — Kahdi jaunekli, ka fewi iſzildinajahs par labi ſkoloteem, ſchē paſtrahdojuſchi ſchahdu beſkannigu darbu: Baſnizas frogā kreetni duhſchas uſprawijuschi un daſchas puideles alus panehmufchi lihds, tee labi pa-agrā rihtka laikā de wuſchies uſ klahteo baſnizu, kura bijusi waſā un no dascheem nabadiſi neem titkuſi tihrita. ſchē nebehdnekt daſchadi ehrmojuſchees, ſpehle juſchi ehrgeles un zitadi nekahrtigi rihtlojuſchees, kamehr beidsot, paſi nots, weetigais ehrgelneeks eeradees un nebehdigos jauneklus aiftrenzi projam. Waj tad patesi now lihdselli, pat ſwehtas weetas no ſchahdu puiku pahtgalwigas ehrmoschanahs aifforgat, un waj tamlihdsās tahnedarbi beſ waijadſigā ſoda warehs palikt? To negribu wiſ zereti Tizu, ka no peenahzigahs puſes tiſ ſoli ſperti ſchai leetā. — Trefchdeen, 1. Julija pehpauſdeenā, iſzehlabſ, aif lihds ſchim wehl ne-iſdibinats.

been, I. Gahseju pürgpasveem, tigchahs, un 1905 jaan ist. K. K. nakeem cemesleem, haweenoto Schwitenes-Behrsteles pagastu Rubenmu Gahseju mahju rijs schuhn uguns-grehks, kurā salmu strehkis sahki degt. Ehla ir par 700 rubleem, tas ir klopā ar wisu rijs ehku, apdroschinata, un buhtu bes schaubahm par yelnu kopu pahrwehrtusees ja mahju nomneekam J. Freybergam un wina feewai Lawisei nebuht isdeweess, uguni apslahpet zaut to, ka feewa, släktakā dihki eefkreedama sawus swahrlus ar uhdensi peesmehlusi un ar teem uguni apdsehfusi jo uhdens trauku nebijis pee rokas, un tos eet meflet, nebijis wair laika. Schuhna feena gan branqi apswilusi, bet tomehr nekahd

lau. Sjewhak freja gal orangi apjwatu, vel iomchi metay eewe hrojama skohde nam notikusi. — 8. Julijā ūcheijenes Leelajā krogā dīshwodamais muhrneeks J. Karls ons posinoja Bauskas aprinka VI eezirkna uradnikam Th. Larijona ūgam, ka wiham nakti us 8. Juliju minētā krogā aukst, no spilmena apakšķelas uaudas maks ar 19 rub.

minera kroga guto, no spilwena apakchus naudae matis ar 19 rubl.  
37 kap. issagts, un ka winsch domajot us kahdu sweschhu, wezu zilwelku  
kas ari tur gulejis. Uradniks tuhlit eeradahs sahdzibas weetä un no  
pratinacija apwainoto, kas israhdiyahs par 61 gadu wezo. Jelgo  
was pilsehtas peederigo atslawneku J. P. Apwainota is, siname  
eesfahkumä leedsahs; bet kad nu pee isdaritahs kraitishanas maf  
ar naudu, wifem 19 rubl. 37 kap., tika atrasts wina bilsäc, tad ta  
mehginaja ar to attaisnotees, ka to atradis semē un domajis, ka t  
kahds zits guletajis pasarudejis. Tomehr krogeris un wina kalps isteiza  
ka apwainota is, no wineem jautats, waj ne-esot ko atradis, un lai pr  
pateizibas algu to afdodot, esot wisu noleedzis. Apwainota is tika ap  
zeekinats un Schwitenes pagosta waldei nodots, deht aissuhtishana  
Jelgawas-Bauskas aprinka preelfchneeka jaunakajam palihgam Bauskas  
un sagta nauba tapa ihvachneekam atdota.

**Bukaischus Saulitenu mahju stalli uslausti nakti us 29. Ju-**  
niju. Stallim gan bijusi preeskhaa dselss steenis, ar skruhwis pefstruktsi-  
wets, un stallka durvis aisslehgtaas, bet tomeht sagli, labi meisteri bul-  
dam, sinajuschi tahs atmuhket. Par laimi, gulejuschi turpat blaka-  
seena schkuhnai mahju puvischi. Tee aisdsmuschi saglus projam. Atri leel  
un nikno mahju funi sagli sinajuschi jau papreeskhu nogistet. — Ih-  
preeskha tam **Bukaischu Scharlatesmuishas moderneeks**, no Jelgawa  
pahrbrauzis, stahstijis, ka dsirdejis kahdā frogā no tam runojam, tā  
buhschot sagli nahkt us scho pusī.

buhs jaſahk eemakhat apſpreesahs jummas. Elikai jaluhdi Deewſ, lai uſtura muhſu beedribai iſwehletoſ amata wihrus pee ſatizibas, mihleſtibas un weenprahbibas, ta ka wiſi zenſtos labu domat un darit to, kaſ peenahkahs, ne-apniſkuſchi deenäſ un naftis, few paſcheem un wiſam pagastam par labu un ſwehtibu. Tapat ari ſcheligaſ Deewſ jaluhdi, lai paſargä muhſu pagastu no nelaimes un uguns breffmahm, ka lai waram kahdu kapitalu eekraht, few par labu un ari muhſu pehznahla- meem par ſwehtibu. Tagad nu gan muhſu beedribas darbi un malkas nebuhs wiſai weegli. Bet käd wiſi Baldones pagasta faimneeki duh- ſchigi un ne-apniſkuſchi ees roku rokā, tad beedriba ſalos!

*Veedribas preetjyneets S. Klaweneeks.*

J. Baldones apgabala. Scho wažar eam pa datai no ūrgu sagleem peemekleti. Wezwagaru faimneekam 16. Junijā, ap pušdeenu, nosaga pawezu ūrgu no ganibahm. Bet blehscheem nebija wis iſgah-jis labi; jo sagto mantu noweduschi us B. pagastu pahrdot, wini tur tika fanemti un noboti meera-teesai, kur pelnitam fodam wis ne-isbehgs. — Tapat ari Merzendorfes Kūmelu krogā 14. Junijā uradniks kahdu labat'sagli fanehma, kursch otram bija naudu iſwilzis un pefawinajees. Ari tas tika meera-teesai nodots. — Nakti us 26. Juniju Pulkahrtes Ēnnu faimneekam behra kēhwe un pasch'audzinats ehrselis, 3 gadu wežs, no plawas, kur bija-peeseeti, nosagti. — Baldones Behrsemneku faimneekam nosaga fakas un sedulkas, un rentneekam kuptschu ratus un ari fakas, kurds sagli minetos ūrgus eejuhgufchi un us Rīhgu aissbraukuschi. No rihta gan teem dsimuſchees pafak pa pehdahm, kuras gahjuſchaſ lihds Rīhgai un tad pa mescheem gar Seepneku kalnu us Beerinem, un tad us Kalnazeemu lihds Jelgawai pa maseem, fmiltaineem zeleem, jo jaunais ehrselis wehl nebijis kalts un ari pirmo reis pripaschka eejuhgts. Gar zela malu pehdas arweenu bijuschaſ redsamas, bet kahdas 7 werstes aiz Jelgawas tahs us ūchoſejas pasuduschaſ. Tapat ari daschi zilwelki lihds Rīhgai redlejuſchi 3 tehwinus fehſham ratds un us Jelgawas puſi brauzam. Weens no teem, no dascheem jautats, kur winsch brauſchot, atteizis, ka no Leepajas nahkot zeemini, un teem jabrauzot preti. Saglis bijis fmuki gehrbees, ihsti pehz funga, un baltu ūgu uſklahjis us biſfahm. Wifas mekleſchanas pa welti. Nabaga faimneekam, kursch jau 2 gadus, no kaulu fahpehm mozits, gut us gultas, leela ūkade; jo pee jauneem ūrgeem gruhti veekluht. Deewi lai sagleem atmakkā par winu negantajeem darbeam! — Wezmuischaſ meschakunga krodsineeks Tenihs preeksch Zahreem bija 3 ūrgu saglus ūkehris, diwus tehwinus un weenu wezu mahtiti, kuri teikuschees, ka brauzot us Nereitas tirgu, pirkł gowis. Bet krodsineeks, par ne-ustizi-geem manidams, tos ūkehmis un nodewis waldei. Tee ari patečji ūagli bijuschi. Gods lai ir duhſchigajam krodsineekam par jautribi un uſmanibu, pasiht ne-ustizamus zilwelus, un ari winus ūawangot! — B. pagasta, D. zelmoš, ceradees, ka jau reis „Latv. Amiņi“ bija minets, wehdera brauzitajs, kursch ari kahdas ūewinas peemahnijis un aiflaidees ūpās, wihiem mahjās ne-efot. Meisteris, ūewinas brauzidams, lizis us ūkru ūbrauzitu pahpu likt naudu; bet neko nelihdsejis, — pehz brauziſchanas bijuschaſ ūahpes wehl ūleelakas, un wihi, to dabujuschi ūnat, wehl nerro nabaga ūewinas. Tā eet: kas lehti tiz, teek ūewilts.

Par Dignajas mahzitaju cewehlets Jelgavas gimnāzijas senākais religījas viršskolotājs Heyerabenda kgs.

**J**f Jaunjelgawas. Senak muhsu gresnajā pilsehtas dahsā bija musika dīrbdama, bet tagad tur walda weenoldīgs ilusums. Ti- kai schur un tur reds wakara krehslumā stahwus, kas kā baigu tehli pa- tā faulto „nojuhtu aleju” rehgojabs . . . Jaunjelgawa jo deenas eet us leiju, un ari paleek klaijaka no „Mōsus behrneem”; jo dascha dīmta atstahj fawas mahjas un dodahs projam us „laimes semi”, us Ameriku. — Pee mums jauns dseedataju loris fastahdijees, kutsch, fawu gaitu usfahldams, istrihkojis Zahnds slehgtu balli us „Osol- falas”. **J.**

**Ís Jaunjelgawas aprinka.** Wahrenbrokas Bergu mahjás bas  
kas iszehluſchahs, ar kurehm Anlihse Mittel faslimuſi. Ar to paſchu  
ſlimibu ir Dignajas Gehrlanu mahjás pezi behrni faslimuschi, no  
kureem weens nomiris un ziti labojahs. Deht ſlimibas apspeeſchanas,  
foli ſperti no polizejas puſes. — 1. Julijā atrada Wihgantes Muhr-  
neeku mahju ganu fehnu uſ ganibahm nedſihwu. Nahwes zehlonis naw  
lihds ſchim wehl finams. Domojams, ka lahd̄s nikns lops to buhs  
nonahwejis. — 1.

Irlawas. Lestenes bīschkopibās beedriba notureja fawu sa-pulzi 21. Junijā Degolas Leel-Tomu mahjās pee Seeberga īga. Iis scho sapulzi bija sanahkuſchi ap 40 beedru un waitak nekā 30 weesu. Wezu laiku bīschu turetaji ar fawahm loti mas finashanahm bija to-mehr it nosflehpumaini. Tee ne-isteiza fawus padomus un peedſihwo-jumus, baididamees, ka tad wineem bites waitz ne-isdoſees. Jaun-laiku bīschkopji rihkojahs pawifam otradi; tee nelo nefslehpj. — fawus peedſihwojumus un padomus tee labprahz ziteem isteiz, faweno teoriju ar prakti. Tā tad ari ſchini reiſā gahja wiſpirms bīschu dahršā, mahkſligi pahtdalit bīschu faimes, kad tahn negrib kaut dabigā wihsē laiſt behrnus. Beedri un weesu, apſehduſchees kolu ehnā, jo uſmanigi ſkatijahs, kā to darija, pee kam Kreuzberga īgs jo plaschi-un ſlaidri iſtahſtija, kā pee ſchi darba jarihkojahs. Kad tas nu bija pee diweem stropeem, pee latra fawadā wihsē, padarits, tad Kalnina īgs iſlaſſija preekschā paht fahrtibu, kas biteneekam ja-eewehro, fawas bites kopjot. Seeberga īgs jauki ſalahrtotā preekschlaſſijumā iſrahdija, ka ſemkopis kā biteneeks bauda dabas preekus, paht latru pučiti preezadamees, put-ninu dſeeſmas klausidamees un bīschu darboschanos apluhkodams un eewehrodams.

No Nurmuishas, Talsu aprink. Swehtdeen, 14. Junijā, pa-  
schā deenas laikā, padarits Nurmuishas Blawu esara tuwumā breesmīgā  
laupitaju darbs. Schihds Jankelis gribējis nosīst otru Schihdu Zin-  
mani, eekahrodamees wina naudu. Blawas muisheli tura us renti  
kahda Schihdene. Tur swinejīs schabas Leischu Schihdelis Zinemani,  
gadu 19 wezs. Tas staigajīs aplakht ubagodams, un tā tad tam bijis  
dauds-mas naudas. To pamanījīs Jankelis, 27 gadus wezs Schihds,  
kas bijis Blawas muishā par kutscheeri, bet tagad atraidīts. Jank-  
elis us zela gaidījīs Leischu Schihdu nahlam, lizees tam eet lihdsā, un  
kad us zela abi diwi apsehdufchees, tad tam swehlis ar akmeni pa galwu,  
un kad šcis pee semes pakritis, tas istfchamdijs labatas, mēkledams  
pehz naudas. Lai newaretu pablaut, winsch tam peebahsis muti ar se-  
mehm. Nelaimīgais, sawās bailēs turedamees preti, nolodis laupita-  
jam ihfschēi, un zitus pirkstus breesmīgi fakodis; bet laupitajs, leelaks  
un stipraks buhdams, tak winu peewarejis, isnehmis nasi no wina la-  
batas un greefis rihkli puschu. Bet, par Deewa laimi, nasis naw bi-  
jis tik afs, ka buhtu warejis rihkli pahrgreest, lai gan fakls weetu wee-

tahm fagraisits. Nabaga Schihdelis, no fahyehm un bailehm pahrnemts, gulejis ka nomiris. Slepkawa, domadams, ka jau pagalam, to eewilzis kruhmös. Zinemanis, tur dauds-mas atschilbis, zehlees aug-scham un fahzis mult. Jankelis, to redsedams, tam dewees otram lahgam wirsü un greefis ar noſi, tur til peetapis, tam fagraisidams galwu, degunu, gihmi un ausis. Kad nu redsejis, ka nemaf wairs ne-puhſch, tad eewilzis tahlaku kruhmös un laufis alſchnu sarus, apſlehpit ſawu negantibas darbu. Te tom usnahluschi wirsü muſſchaſ kalpi. Tee, ifſirdejuschi kruhmös brifſchlam un lauscham, eeraudſijuschi uſ zela aſinis un noplehſtus drebbju gabalus, tuhlit domajuschi, ka tur wairs naſ labi. Pareſnus ſitamos dabujuschi, tee gabujuschi kruhmös raudſit. Laupitajs, pamanidams ſchos nahlam, aismuzis projam. Ap-laupitais un fagraisitais, no bailehm pahrnemts, aiffſtrehjis pliſs un aſinains uſ tuwejahm ſudmalahm. Tur apgehrbts un apkopts, tas aifwets uſ Talſeem. Rasbaimeeks wehl tai paſchâ deenâ zaur uradnika ruhpigu mekleschanu dabutis rokaſ un nodots teefahm. Iſmellejot, at-rasti pee wina 13 rubli ar daschahm kapeikahm. Nauda bijusi ar aſinim notraipita. Gefahlumâ wiſch gan leedſees, bet pehz tak wiſu iſteizis. Ka Schihds Schihdu aplaupidams, to gribojis pawifam no-galinat, ta bija pee mumſ wehl nedſirdeta leeta.

Brozenes Slakteru mahju gowu gans, 14 gadus wezs vuika, us lauka gowis ganot, 18. Junijā no pehrkona nosperts. Pee kakla bijusi sarkana reewa, un zepure saplosita gabalu gabalds. — —

Dsimtenes mihiotajš. (No Ruzawas). Ne wiſeem ir wehlets, fawas muhſcha deenās nodſihwot tehwijā. Daudſi aifeet ſweſchumā, waj nu tibſchā prahčā, waj no liſtēna peespeefi. Iſgahjuſchee daſchi, kad teem labi klahjahs, aifmirſt fawu dſimteni; jo wini peekriht tam ſakamam wahrdam: „Kur man labi klahjahs, tur man a tehwija!“ Bizeem aifgahjeem aikal fawads prahcs. Us wineem waretu ſihmet zitu ſakamu wahrdū, kaſ ta ſkan: „Swefcha ſeme iſkalte b eſ wehj a!“ Taſ ta ſaprotams: Kaut ſwefchumā dſihwes wehtra neploſitos un truhziba waj zitas behdas zilweku ne-aifguhtu, tad tomehr wiſch noleefē aif ilgoſchonahs pehž dſimtenes un mihiotem peederigeem! Tahdas dabas kaudis ar fawu meesu, ta ſakot, ir ſweſchumā, bet winu gars allasch lidinajahs augtawā. Redſams no tam,zik mihi wini farakſahs or dſimtenē poliſkuſchoem radeem un draugeem. Zik labrahtigi wini atzer fawu baſnizu, kur tapuſchi kriſtiti un eesweh-titi! Daſchi Ruzawas dehli pahrſuhtijuschi dahrgas dahuwanas baſni-zai un kapeem: zits dahrgu altara bildi, zits fuđraba altara riħlus, zits 200 rublu preekſch kapſeh taschoga. Taſ wiſs leezina no dſimtenes mihiotibas! Kahds nabaga vihra dehls no Ruzawas (wiſch behru deenās mahjās ganija gowis), tagad augts ſtrona eerehdniſ, uſ Amur-upes kraſta dſihwodame, fawus amata gadus godam iſkalpo-jis, dabon dewini ſimis rublu penſijas gadā. Jau trihs gadi, ka wiſch tafahs nahkt mahjās, fawas wezuma deenās dſimtenē nodſih-wot, bet wehl nepahrnahk. Kamdehlt nē? Mu, ſtipras ſaites winu ſaiſta ſwefchumā, kur wiſch apprezejees, un kur winam pilſehtha paſcham namas. Newar atraiſitees. — Bet nu ſtaħtischi no kahda Ruzawas Latveeſha, kaſ no Amerikas pahrnahjis. Wina wahrdiſ ir Jurjahn Juris; bet Anglijā wiſch dabujis, tapehž ka Angleem „Jurjahnis“ loti gruhti naħħahs iſrunat, peewahrdū „Schmit“, pehž wina kafeja (otsleħdneek) amata. Preekſch 50 gadeem ſchis, 18 gadu weż-ju-nekkis buħdams, aifgahja us Wahzemi un tur fabija 15 gadus. Tad wiſch dewahs us Angliju, kur fabrikas 35 gadus par labu loni strah-daja. Wina nerimtoſchais gars to mudinaja, dotees wehl taħfaku pahrt leelo paſaules juhru us Ameriku un tad kruſteem zauri us Kalifor-niju ſelta raktawās, kur wehl pahris gadu strahdajis. Bet ſeltrazeju dſihwe winam tur iſrahdiſuſees bailiga un nepatiħkama; wiſch wirſi-jees us tehwiju, — jo fahzis ilgodamees ilgotees pehž dſimtenes. No muhſu Jurjahn-Schmita laikam tāpat wareja fozit, ka zitkaħrt kahds tautectis nelaika Pehterburgas awiſe dseedaja: „Pee dſimtenes kad do-maju, tad firð man fabp, — tał preezaſos!“ — Ar ihſtenu firðs preeku Jurjahnis eraudiſija fawu augtawu. Ahrsemes buħdams, wiſch wahziſki un angliſki ween runajis, un 50 gaddi nebija ne weena lat-wiſla wahrdā nei tunajis, nei laſijs. Tomehlt newareja wiſ ſaru-natees bes Wahzu tulka, kad pahrnahha Ruzawa. Tomehlt drihs ween eekopahs aikal mahtes walodā. Ar ſchi gada eefahkumu wiſch jau laſa muhſu Awiſes. — Kad waizā, kamdehlt J. valižiſ neprezejees, tad wiſch atbild: Kamdehlt ka es tehwiju mihielu; jo domaju, tiħliħdſ ka tu ſwefchumā apkahſoſees, tad — ar Deewu, Kurſeme, ar Deewu, Ruzawa! — tad tu wairi mahjās nepahrnahkſi! Us jautaſħanu, kam-dehlt tad J. feñak nenahza mahjās, wiſch atbild: es netureju til daudſ krahjuma, ka es biju nodomajis, mahjās pahnest. Ahrsemes buħdams, kahdahm reiſahm ſaudeju kahdu dalu no fawas eekrahtahs naudas. Gribju aikal atpelnit, — tapehž aifkawejos. — Jurjahnia fgs ir ſa-weem radeem, kaſ wiſi nabaga kautini, par leelu atſpaidu. Wiſch nomelahs us dſihwi fawas nelaikes mahfas meitas dſimta, kaſ mita loti ngħadſigā buħdikā. Tur Jurjahnis uſtaifija eħtu namu, kur pati ſambari aifneħħmaha. Newenu no ſauejeem wiſch ne-aifmirſt. Kai-minxi un draugi ori allasch pee wina waijadtigħos briħschde fagħlabbjahs. Weentulis wiſch nejuhtahs. Rahdahs, ka kad Ruzawneeki gribetu Jurjahn-Schmita īgam to mihiotibu atdarit, ko wiſch zauri to iſrah-dijis, fawā dſimtenē pee ſauejeem no tahleenes pahrnahldams. Dau-diſs godiſs wiſu eeluhds. Schis taħlo gelu meħrotaſ ir wehl pee pilna spehka un weselibas. Deewa namas ir winam mihi la weeta, kur wiſch katra ſweħtdeen, kad naw gluſchi flifts laiks, 5 werfes kahjahm atnahk un seħſch ta Skunga pagalmiſ. — Lai aug daudſ taħdu viħru, kaſ mihi fawu tehwiju ar wiškarſta mihiotibu!

SIR. S. D.

### Zelgawas notifikasi.

Deewakalposchana<sup>s</sup> Annas basniza no 22. lihds 29. Julijam.  
Trefhdeen, 22. Julijā, kā muhſu Keisarenes wahrd a deenā:  
Deewakalposchana pulſt. 9dš no rihta; ſpred. mahz. Lambergš. —  
Swehtdeen, 26. Julijā: 1) Lauku draudſe: Deewakalposchana pulſt.  
9dš no rihta; ſpred. mahz. Conradi. 2) Pilſehtas Latweeschu draudſe:  
Deewgalbneeki pulſt.  $\frac{1}{2}$ 8dš. no rihta; mahz. Lambergš. Deewa-  
kalposchana pulſt. 2dš pehz pušd.; ſpred. mahz. Lambergš. — Lauku  
draudſe uſſaukti: Kahrliš Bauers ar Karolini Vinzer. — Pilſehtas  
draudſe uſſaukti: Janis Neumanis ar Lihſi Rauchmann; Ja-  
nis Josiſ ar Lihſi Brulmann. Pilſehtas draudſe miruſchi: Dore  
Dreimann, 96 g. w.; Jahnis Pehterfons, 64 $\frac{1}{2}$  g. w.; Pehteris Pule,  
 $2\frac{1}{4}$  g. w.; Zehlabē Johans Pehterfons, 9 m. w.; Johans Stahls,  
73 a. m.

15 g. v.  
Jelgawas pilsehtas Latveeschu draudses kaphehtas eeswehti-  
schana. Pirms notikuscho aprakstischu, luhdsu, mani atwainot, kad,  
skaidrakas ispraschanas debl, zeen. Iositajeem wifū pirms pastahstischu

muhsu pilfehtas draudses libdsschimigahs waijadisbas kapfehtas sind. Lihds schim muhsu pilfehtas draudse, kura lahdus gadu-desmitus at-pakal no Jelgawas lauku draudses schlihrupees (tas notizis, ja nemal-dos, Pantenius' un nelaika Schulza mahzitaju laikā), nebijsa sawas ih-paschas kapfehtas. Gefahlumā, samehr pilfehtas draudse nebijs ne zil-leela, schis truhkums naw bijis neko gruhti fajuhtams. Bet gadu sfaitam pee-augot, ari peenehmahs Jelgawas draudses lozeklu flaitis, un pee-augshana akurat pehdejōs gadōs tik leeliskam eet us preeskhu, ka dwehfselu flaitis tans jau tagad ir pee-audsīs wairak neka us pusi, neka tas bija ne wifai sen atpafal. Tagad pilfehtas draudse laikam dwehfselu flaitā pahrsneegs deewsgan leelo Jelgawas lauku draudsi; jo ka no ustizamas un droshas pusēs esmu dsirdejīs, tad Jelgawas pilfehtas draudse esot pee 14 tuhst. dwehfselu. Til leelam lauschu pulkam nu, protams, ari ir leela kustiba, un no tik prahwa lauschu flaita gan ari katu gadu fahdi simti nobeids sawu dñishwes gaitu un noolekahs tanī gultā, kas nobahluscho meesu wijs nespēsch, tas ir — teek glabati finlischu kalnīnā. Bet nu lihds schim, kā jau mineju, pilfehtas draudsei truhla schis weetinas, schi fmilichu kalnīna. Tapehz, lai nu gan wijs weenā draudse, weenā basnīzā fanabzahm, un wijs kopā tur dseedajahm, luhdsahm un Deewa wahrdus flauftjamees, tad tomehr, nebo wijs ari weenā kapu kalnīnā wareja zeret tikt nesti pee muhscha atdu-fas. Schai sindā, kā lihds schim, kur mums nebija pascheem fawas draudses kapfehtas, latr̄s sawus nahwes fnaudā aismiguschos dñimtaas lozeklus glabaja, kur tikai weetu atrada, — zits pilfehtas „Johra ka pōs“, zits „Baloschu“, zits „Zehkaba“, zits „Kalna frogā“. Meesites „Sanderu“ un tā wehl daschōs zitōs tahlikōs lauku kapōs. Tā nu zaur to, ka nebija ihpaschu draudses kapu, pehdejōs gadōs starp muhsu draudses lozelkeem sohka zeltees wehleschanahs pebz saweem ihpascheem kapeem. Jo teesham ir patihsama buhshana, kad draudses lozelli ne-kahdā sindā nejuhtahs daliti, tapehz ka katra kritiga draudse ir wijs kopā weena meesa, kuras galva ir Kristus. — Schi wehleschanahs nu ar-weenu tapa leelaka, ihpaschi zaur to, ka Jelgawas pilfehtas draudses pee-augshana ihsteni notila zaur Jelgawas kolonistu wairoshchanos; ja tagad ajs Dobeles wahrteem lihds 5 werstu tahlikumā war eeraudsit beesi jo beesi masas senturu mahzirkas, kurei flaitis, kā no leeluma war wehret, sneedsahs lihds 300, un wehl arweenu tas kahdus gadus wairo-fes, tamdehk ka Jelgawas pilfehtas walde wehl arweenu katu ruden pahrdod preeskch nozirschanas prahwus mescha gabalus, un tad tos at-kal turpmak isdala gabalōs preeskch fihlsenlopju nomešchanahs. Ihpaschi nu wiseem teem, kas ajs Dobeles wahrteem dñishwo, kapfehtas truhkums bija gruhti fajuhtams, tapehz ka gan drihs wijs kapfehtas, is nemot tikai Zehkaba un Sanderu kapus, teem ir tahlikumā un, uhdenku dehk, jo gruhti aissneedsmas. Abi minetee kapi nu newareja wijs ap meerinat; jo pirmajōs it felki rodahs uhdens, un otrajee sen jau pil-diti ar kapu kalnīnā. Schi truhkumu nu no wiseem aplahrtjeem un pasibstameem zeenīts un godats Sanderu fainmeeks. Kursch ilguqā gadus Meesites pagastam (kas ar Leel-Swehtes un Bishkalu pagasteem saweenojahs par tagadejo „Swehtes“ pagastu) fabija par pagasta wezalo, ari bija eewehrojis, un to, ko pilfehtas walde negribeja, waj ari ne-atmineja darit, to tas weens no fewis isbarija, proteet, no sawo lauka prahwu semes-gabalu par kapfehtu pataijsdamās un deewsgan angstu un koschu walli apmesdamās, kā ari no keegeleem 2 wahrtus us muhredamās, un bes tam wehl smukus gangus istaijsdamās, tā ka jaunee kapi, kuri tagad faweenoti ar jau senaki bijuscheem Sanderu kapeem, koschi eetaisiti smukā weetā us faufa, pa-augsta Swehtes upes krasta, ne tahlu no Jelgawas-Grihwas schofejas, jau deewēgan smuki ijskatahs; bet zerams, ka turpmak schēe kapi buhs ne ween wijsam schim apgabalam, bet ari Jelgawas pilfehtas Latveeschu draudsei par leelu koschumu, — jo no schofejas us jaunajeem kapeem tiks taijsni zelschwilks, ko Sanderu fainmeeks ari, ja dñishwos, sawā laukā eetaisibhā, un wišapfahrt jauno kapu wallei tiks koli stahditi. Ka turpmak paschi kapi tiks kahrtigi un kreetni uslopti, to mehs no kreetnā, uszītīgā Sanderu fainmeeka neschaubigi waram zeret fagaidit. (Zapeeshmē wehla Sanderu fainmeeks pats ari ir schi kapu usraugs). Jawehlahs tiekai, kaut tee draudses lozelli, kas minetds kapōs sawas dñimtaas nomi-ruschos lozelliūs glabahs, ari no sawas pusēs rubpetos par wijs aplofchanu un loschumu! Buhtu ihsti peellahjigi, ka latr̄s no teem, ja ne dauds, vahris lozini jauno kapu walē redehsttu. Zaur kolu ap-stahdischanu kapu apkahrtē kapfehta dabuhs wehl koschaku isskatu, un israudsees kā ihstens Deewa dahrisch, ka ihstena apuhtas weeta preeskch nogurushā zelineela. — Bet nu par kapi eeswehtischana! — Kad, kā jau mineju, kapi bija gatawi, kad Sanderu fainmeeks sawu noluhku, ka schi jaun-eetaisito kapfehtu eerihkojis preeskch Jelgawas pilfehtas Latveeschu draudses, un ka to ari gribot nofault par draudses kapfehtu, darija sinamu pilfehtas Latveeschu draudses mahzitajam, kursch schi peedahwajumu usnehma ar leelu leelo preefu, un svehlddeen, nedelu pirms eeswehtischana, to draudsei darija sinamu, Sanderu fain-

## Wijauuakabs sinas.

Seemela telegr.-agentura.

**Pehterburgā**, 19. Julijā. „Baldbības Webstnefis“ dara simmu, ka Permā 6. Julijā bijis pirmais nāhvēs atgadījums zaur koleeri. Bītās veetās pehz pēhdejā iſſludinajuma mirusdi 1734 personas.

**Berlinē**, 1. Augustā (20. Julijā). Waldiba efot atmetusi nodomu, Berlinē pasaules iestāži iestāži iestāži.

**Wilhelmshafen**, 30. (18.) Julijâ. Keisars Wilhelms un wina  
brahlis, prinzis Heinrichs, aibraukuschi us Ronefu (Anglijâ).

Londonē, 30. (18.) Julijā. Gladstonam, weeglas fa-aufstießcha-nahs deß jaqul gultā.

### Websutes un atbilstes.

1. J. Kahnš, Dekneneekōs, un Aberbergu Schanis, Leel-Gezawneekōs, parejši ujsmeinejshī 27. nummura ujsdotahs mihskač.
  2. O. P. mahzitajam: Patelzamees.
  3. G. Fr.: Juhsu mihsli, taibahs ortografijs deht, newaram islectat.
  4. D. A.:
  5. G. S., M. B.—ē: {
  6. R. J., P.—ē: Nahloſdā nummura.
  7. R. B.:
  8. R. B.:

**8. A. And.:**  
**9. Bl.:** Juhsu wehleshanos, lai Jums sinotaja wahrdi usdodam, ne waran ispidit. Juhs tak ne-eheet tikuksi aishahrti. — Waj Juhsu gato tul-kojumu waresim paesnegt, schim brihsam wehl neworam apsolites.

**10. Abonent — Tuhrim:** Juhsu mehrlule un mehleshanabz.

— 45 —

reewu papihra naudas

Berlīnē, 1. Augustā (20. Jūlijā).

100 rublu ſelta naudā 330 Bahzu mahrkas jeb 110 Prenhſchu bahlderi.  
 100 " papīhra " 204½ " " " 68½ " " "

9:00 am - 9:30 am - *Breakfast* - *St. Louis* - *Breakfast*

*„Latv. Alīshū“ redaktors: Th. Neander.*

Zideweis: Dr. A. Bielenstein.

Дозволено цензурою. Рига, 21-го Июля 1892 г.

Družstvo vee T. F. Steffenbogenu už debla Želaginá.

Lihdsi rēvēhrot.  
Slimneekus peenemu vijas  
darba deenās, bet  
**swehtdeenās nē.**  
Dr. med. O. Poetschke,  
Jelgawa. [270]

Pirma pilsehtas  
Sw. Annas  
elementarskola,

Jelgawa, Uves cēlā № 4.  
Maziba sahkes 7. Augustā  
1892. g. Peeteitshanas peenem  
fatrā laikā.

Skolotājs: O. Rosmann.

**III. Diwklāiga**  
pilsehtas pūsēnu  
elementarskola

Jelgawa, Esara cēlā, pilsehtas namā № 4.  
Jaunu skolu peeteitshanas teek  
nemē pretim il dinas; jaunējēs  
frenāma un vaksibas — Maziba  
esahkes 7. Augustā 1892.

Skolas preesknieks: P. Seewald.

## Kuldīgas

3 - klaigā sagatavoshanas skola  
gimnāzijām un realskola, ar  
tremisām un māzibas valodu. Māzibas  
iundas esahkes 10. Augustā. Jaunu  
skolotāju iņemšanai un eksamēni 7. un  
8. Augustā, jaunāma namā, un Polijas  
cēlās ihera (vezāja posta namā). — Peeteitshana  
war turpat pe skolas preesk-  
stava A. Andringa.

Nupat išnabza muhku avgābībā un ir  
vijsā labās grahmatu pahdotavās  
dabujama:

**Pilsehtas tehwi.**  
Joku luga 4 zehleenos no G.  
von Mosera.

Latvisti  
no

Dubura.

Malkā 40 l.p.

Sieslacka drukatava,

Jelgawa. [285]

## Irlawas seminarā

notiks šajā gada išnemšanās eksamēni 10. un 11. Augustā. Jaunu  
skolotāju iņemšanai un eksamēni 9. Augustā  
pee weetigā direktora lunga, peenehot sahduz aplezinaschanas rafstus,  
tā: a) eshtētikās ihmi; b) otrkārtīgo batu ihmi; c) beidzamo  
skolas leezības ihmi, un d) no dakterā wezelības ihmi. [280]

Kursemes kreditbeedribas direkzija dara zaur scho wišpahrigi  
finamu, ka pa litumkahtīgo brihvalku, un prott

no 1. Julija lihds 15. Augustam incl.,  
kreditbeedribas direkzijas dašchadahs nobalās  
tikai pirmdeerās no pulksten 10eem lihds 2eem,  
bet

**frāhschanas-lahdes pahrwalde**  
un  
**nguns-apdrofchinaschanas direkzija**

bes tam ari wehl

otrdeerās lihds pulksten 12eem pūsdeenā  
publikai buhs atvehtas.

Jelgawa, Julija mehn. 1892. g.

Direktors: Baron Voelkersahm.

(№ 8233.)

II. Sekreteris: A. v. Hahn.

Zeenijamai publikai daru zaur scho finamu, ka, no  
24. Julija sahket,

**Dobelē,**  
pee tīgus, Behtina lunga namā, atvehrschi  
grahmatu un rakstamo leetu  
pahdotawu

**Latvijas**  
biblioteku.

Apsolidamis mehrenas zenas un labu apkalposhanu,  
lihdsu, mani ar fānu apmekleshanu pagodinat.

[250]

Ar zeenijāmu

**E. Baldriņsch.**

Wīsōs grahmatu pahdotawās dabonamas:

**Selta mahjas grahmatā**

jeb:

Sinatnibas magazīne eelsch 3 nod. ar 1111 padomeem.  
Mahju-faimmeesibas nodala ar 377 padomeem, Semkopibas  
nodala ar 284 padomeem, Ahritibas nodala ar 450 pa-  
domeem.

fastahdita un galīmā laista no Gr. Mekon'a.

(Treschā pahtraudīta druka.)

Malkā 1 rubl. fudr.

**Mazibas grahmatā**

**Latveeschu behruu-sanehmejam,**  
ar dāuds peelikumeem pahlabota, pāvairota un no jauna farakstīta, no

T. v. Dicterich'a,

Latveeschu draugu beedra, dakterā un Jumpraveeschu mūsīcas dīmīfunga.

Otrā druka. (Ar 18 bildēm.)

Malkā 1 rubl. 50 fap.

**Diwpažmit gulosčas jumprawās.** Wezlaiku pāfaka. Latvisti no E.  
Dūnsberg. (Otrā druka.)

**Dīsefīmu no basīzas pulkstena.** Pahtruskota no wahziflas valobas no  
J. F. Lundberga. (Otrā drike.)

**Dīsefīmu wainaks miheem Latveeschu jaunelēm un behneem wihs par  
jaunu preku.** Pirmā dala. (Betoria drike.)

— Otrā dala. (Otrā drike.)

**Dīshwibas skola** no O. Eunke, Bremenēs pilsehta māzītāja. Latveeschu  
valobā pahzelta no H. Lieventhal.

**Għstere Ahdam,** jeb wehdīsa Astrukā. Mahjahr un skolam par pamazī-  
shana, kā pāfālē eet, no E. Dūnsberg.

**Evangeliuma Lutera tiziba.** Deema māhrdi gařschumā apstiprinata no  
O. Pand, Mēshotnes draudes māzītāja. Latveeschu

**Fridulis un Mirele.** Stāsts is Wahzu-Fridulū kara laika no H. Lieven-  
thal. (Ar pēzahm bildehn pūsēkot.)

**Għixxha Neutera apfasħiħu.** No H. Lieventhal.

**Għixxha Neutera apfasħiħu.** No H. Lieventhal.

**Metodists madonis preeħi raffiħiħu māħ-  
jās.** Għażiżijs Uħdra Jahnis peħħ. J. R. Malinowski preeħiħu siste-  
mas Kreevu walobā.

50 fap

**Labu**  
gruntssemin. plawas

war dāvūt wijsādās datās Latveeschī  
Għażiż-Assewija. Seme ir-mahli grunts,  
2 gadis par briħu; għatawa, labas pla-  
was, no Wahzu-Bresħas dīselzja 12  
wertes, Smotrentas għid, bixwloki un  
malla par briħu. Minn ġej ġid, ġie  
Għen-Grands, apfarru, un waru ap-  
lez-żinat par pateekgi labu ġej. Tanipħi  
mūsīħa għidha jaqbi, tas-saħħa, kien  
preżżejjes, lone kosta 150 rubl. un deputate  
par gabu un temxa war, ipħaqi ja weħ-  
ħħab, deenek vienem. Tapat ari peenem  
preżżej labu, lone kosta 55 rublu un  
deputate. Kas-saliġħa mūsīħa ġidha ja  
amaneen, waj-ħalli u cixx-ħidhom, tas-  
dabuħu no mūsīħwalibba 15 rublus zela  
naudia. Stādras finas u f'go addreß:  
Ego Wisselobawlorod K. Kopradovit  
I-ku Valbansgħi. Im. Xmhija St. Grī-  
gorjevskas Vassalmejka u l-ħadd Smol-  
enokx Għid.

Biekuħas war raffit Kreevu, Wahju  
un Latveeschu walobā. Mūsīħas pah-  
wal-wieħed is-Latveeschu, mūsīħas raffi  
medin Latveeschu. Illi ja weħħab,  
Mogħżew, no Jumużo. I. Birkor,  
dha lat. Staroq M. Z. Birkoradu.

[275]

**Leħtas**  
flaweeru stundas

top dotsas, kā ari dasħħadas iħħabas  
leħtas tiegħi pahħodas pei raffi wedju  
Jelgawas kolejja. [245]

Nihgas d'selsleeta was un maschinu fabrikas fabeedriba

agraf

**Felser & Co.** Fabrika: Aleksandera cēlā  
N° 184.

pedahwā:

Nolikta:

Kahla cēlā № 11,

pretim Tufuna-Jelgawas

dīselħsza wohsalam.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—



